

# IVAN STODOLA ČAJ U PÁNA SENÁTORA





Milena Minichová, Dominik Zaprihač, Ján Kožuch, Eva Gašparová

Štefan Richtárech, Viliam Hriadel, Petronela Valentová, Anna Mižičová



**Slovenské komorné divadlo  
uvádza**

*Ivan Stodola*  
**ČAJ  
U PÁNA  
SENÁTORA**

*dramaturgia*  
**Róbert Mankovecký**

*scéna*  
**Jozef Ciller**

*kostýmy*  
**Marija Havran**

*hudba*  
**Miloslav Kráľ**  
**Róbert Mankovecký**

*pohybová spolupráca*  
**Katarína Vlniešková**

*úprava  
texty piesní  
réžia*  
**Jakub Nvota**

## **Osoby a obsadenie**

### **SLIVKA**

*Ján Kožuch*

### **SLIVKOVÁ**

*Milena Minichová*

### **SEKERA**

*Martin Horňák*

### **HRONEC**

*Štefan Richtárech a.h.*

### **ELENA**

*Anna Mižičová,  
posl. FDU AU*

### **LOPUŠKINOVÁ**

*Jana Olhová*

### **TAJOMNÍK**

*Dominik Zaprihač a.h.*

### **POLITIK**

*Viliam Hriadel*

### **JEHO ŽENA**

*Petronela Valentová*

### **MINISTERKA**

*Eva Gašparová*



Viliam Hriadel, Ján Kožuch, Milena Minichová



## **KING & MANKY FUNERAL BAND**

### **piano**

*Róbert Mankovecký / Radovan Kráľ*

### **basgitarra, kontrabas**

*Pavol Drgoň*

### **saxofóny, klarinet**

*Jaroslav Jonis / Maroš Libič*

### **bicie**

*Roman Frátrik / Lubomír „Jozef“ Kramár / Viliam Kováč*

### **predstavenie vedie**

Janka Nosálová

### **text sleduje**

Darina Mázorová

### **premiéra** 30. máj 2008

Štvrtá premiéra divadelnej sezóny 2007/2008

524. premiéra SKD v Martine

Scénu, stavbu, osvetlenie, zvuk, rekvizity, kostýmy a parochne pod vedením Petra Klaudínyho a Vladimíra Kubisa realizovali: Mária Brachňáková, Zuzana Jankešová, Marta Kalinová, Nina Malková, Soňa Mušáková, Anna Paulovičová, Juraj Bojnický, Jaroslav Daubner, Marián Frkáň, Dušan Gabona, Miroslav Kopas, Ján Kurhajec, Dušan Michalka, Milan Páleš, Róbert Plánka, Dalibor Pročka.

## IVAN STODOLA

dramatik, prozaik, lekár

Slovenská literatúra medzivojnového obdobia v próze drží ako tak krok s Európou. Slovenská medzivojnová dráma má jediné východiská v odkaze Chalupku, Záborského, Palárika či Hollého, v tvorbe Tajovského, Urbánka, Hurbana Vladimírova a azda tiež Hviezdoslava. Tajovský hrami *Smrť Ďurka Langsfelda*, *Blúznivci* a *Hrdina* neprekonal svoje realistické dedinské hry zo začiatku storočia. Na jeho tvorbu nadviazal dolnozemský autor Vladimír Hurban Vladimírov hrami *Zem*, *Záveje* a predovšetkým *Zámka škripí*. Dramatická tvorba reflektujúca divadelnú, sociálnu či spoločenskú skutočnosť sa má práve v tomto období narodiť. Práve preto možno Ivana Stodolu spolu s Petrom Zvonom a Júliusom Barčom-Ivanom považovať za priekopníkov modernej slovenskej drámy. Ivan Stodola bol prvým dramatikom so širokým žánrovým záberom – od satirických komédií karikujúcich spoločenské pomery vtedajšieho Československa, až po drámy *Bačova žena* a *Marína Havranová*.

Ivan Stodola sa narodil 10. marca 1888 v Liptovskom Mikuláši. Bol synom majiteľa garbiarne a učiteľky. Vyrastal v kultúrnom, vlasteneckom prostredí, ktoré mu vďaka odkazu Gašpara Fejérpataky – Belopotockého ponúklo prvý kontakt s divadlom. Všetci príslušníci Stodolovej rodiny sa aktívne zúčastňovali na ochotníckej divadelnej práci a najmladšieho potomka Ivana postavili na javisko ako desaťročného. Študoval na evanjelických lýceách v Kežmarku a v Prešove, neskôr medicínu v Budapešti a v Berlíne, kde sa zoznámil s moderným európskym divadlom a drámou. Roku 1912 získal titul doktor medicíny. V čase prvej svetovej vojny bol vojenským lekárom na ruskom fronte, po jej skončení, až do roku 1934 bol župným lekárom v Liptovskom Mikuláši. Pre potreby ochotníckeho spolku napísal prvé dva žartovné výstupy – *Daňové pokonávanie* a *Volby*. Pospelený úspechom napísal trojdejstvovú hru *Náš pán minister*, ktorá sa po úspešnom mikulášskom uvedení ocitla v dramaturgickom pláne Slovenského národného divadla. Premiéra sa konala roku 1928 a odvtedy je meno Ivan Stodola pevne zakotvené v programoch profesionálnych divadiel. Roku 1928 píše drámu *Bačova žena* a bezprostredne po nej napísal svoje dve azda najúspešnejšie komédie *Čaj u pána senátora*

a *Jožko Púčik a jeho kariéra*. Historická dráma *Kráľ Svätopluk* zaujala hudobného skladateľa Eugena Suchoňa natoľko, že sa podujal dramatické momenty hry hudobne stvárniť do predohry. Keď sa o tom Stodola dozvedel, naliehal na skladateľa, aby ouvertúru rozpracoval do formy scénickej hudby. Tak sa zrodila hudba k dráme *Kráľ Svätopluk* a premiéru mala 20. októbra 1936 v bratislavskom SND. Keď sa po rokoch skladateľ vrátil k veľkomoravskej téme, aby skomponoval operu *Svätopluk*, na tvorbe libreta sa podieľal aj Ivan Stodola.

Roku 1933 navštívil dramatik USA, kde spoznal život amerických Slovákov i rasové problémy krajiny. Pod vplyvom svojej americkej cesty napísal drámu *Cigánča*. V Spojených štátoch amerických mal vďaka slovenským ochotníkom premiéru *Kráľ Svätopluk*. Roku 1938 sa stal Ivan Stodola radcom na Ministerstve zdravotníctva v Prahe. Počas druhej svetovej vojny bol riaditeľom Štátneho zdravotno-sociálneho ústavu v Bratislave. Na svoje začiatky v ústave spomínal: „*Titul som mal atraktívny, len čo je pravda, chybou však bolo, že takéto ústav na Slovensku vôbec neexistoval. Po čase sa mi podarilo získať aspoň písací stôl. Mohol som dumať, ako by mal vyzeráť ten nový ústav.*“ Práve v tomto období píše komédiu *Keď jubilant plače* a historickú hru *Marína Havranová*. Roku 1946 bol Ivan Stodola habilitovaný za docenta na Lekárskej fakulte v Bratislave.

Ivana Stodolu roku 1951 zatkli, obvinili zo sprenevery štyridsiatich miliónov korún a odsúdili na osem rokov väzenia. Bol to zinscenovaný politický proces. Demokratovi Stodolovi bolo treba dokázať, že je triedny nepriateľ a sabotér päťročnice. Vo väzeniach v Košiciach, Ilave a na pražskom Pankráci strávil dva roky. Potom ho na základe amnestie nastupujúceho prezidenta Zápotockého roku 1953 prepustili. Trest mu roku 1962 vymazali, ale právne rehabilitovaný nebol. Stodola sugestívne vyrozprával spomienky na toto obdobie v knihe *Smutné časy, smutný dom*.

Stodolove hry vyšli knižne v mnohých prekladoch, okrem slovenských a českých scén ich uviedli divadlá v Juho-slávii, v Maďarsku a v Spojených štátoch. Jeho divadelné hry tiež poslúžili ako filmové námety – *Bačova žena* bola sfilmovaná roku 1947 pod názvom *Varuj a Jožko púčik a jeho kariéra* roku 1958 pod názvom *Statočný zloděj*.

Po prepustení z väzenia sa s manželkou usadili

v Piešťanoch, z Bratislavy ich násilne vystaňovali. V tomto kúpeľnom meste 26. marca 1977 ako osemdesiatdeväťročný zomrel. Roku 1967 mu bol udelený titul národný umelec. Telesné pozostatky dramatika Ivana Stodolu previezli na Národný cintorín v Martine roku 1989.

### **Tvorba Ivana Stodolu**

#### **Komédie**

1925 - Žarty (knižne vyšlo roku 1926)  
1925 - Daňové pokonávanie (knižne vyšlo roku 1926)  
1926 - Náš pán minister  
1929 - Čaj u pána senátora  
1931 - Jožko Púčik a jeho kariéra  
1933 - Cigánča  
1941 - Keď jubilant plače  
1943 - Mravci a svrčkovia  
1944 - Komédia

#### **Tragédie**

1928 - Bačova žena

#### **Historické a romantické hry**

1931- Kráľ Svätopluk  
1938 - Veľkomožní páni  
1941- Marína Havranová (knižne vyšlo roku 1942)  
1946 - Básnik a smrť (autor ju časom prepracoval a vydal roku 1974 pod názvom Zahučali hory)  
1948 - Ján Pankrác  
1958 - Pre sto toliarov

#### **Ostatné dramatické diela**

1928 - Belasý encián (knižne vyšlo roku 1931)  
1930 - Posledná symfónia  
1935 - Bankinghouse Khuvich and Comp.

#### **Memoárové a autobiografické diela**

1947 - Bolo, ako bolo  
1968 - Náš strýko Aurel  
1969 - Smutné časy, smutný dom

1972 - Z každého rožka troška  
1977 - V šľapajach Hippokrata

#### **Malé knižné publikácie**

1933 - Z našej minulosti  
1947 - Štvrtstoročné Železnó  
1965 - Bolo, ako bolo

#### **Sfilmované námety**

1947 - Bačova žena (pod názvom Varuj)  
1958 - Jožko Púčik a jeho kariéra (pod názvom Statočný zlodej)

#### **Inscenácie hier Ivana Stodolu v martinskom divadle**

1947 - Čaj u pána senátora, réžia Martin Hollý  
1956 - Marína Havranová, réžia Dezider Janda  
1968 - Marína Havranová, réžia Lubomír Vajdička  
1974 - Čaj u pána senátora, réžia Lubomír Vajdička

## MORYTÁT

*V Rojkove po Váhu  
troch kráľov už vezú  
Zvádzam Betu morytátom  
a som spevák džezu  
Rachotia pokrievky  
dýchajú zvony  
Kráľovskí vyslanci  
k nám do Sodomy*

*Z perejí zasvieti  
brokát a perie  
Húf detí na brehu  
s nimi sa derie  
Na plti podbitej  
brezovú kôru  
Králi jak z mramoru  
pôjdu až k moru*

*V plachtických hrozienu  
myrta a kapce  
V povetrí vedie ich  
Fénix a vrabce  
Voda im predstaví  
Margitu Besnú  
Chlapci od Beckova  
strážia im cestu*

*Lenže vtom zakričí  
ďáky chlap z voza  
S prorokmi prichádza  
vždy nejaká hrôza  
Zvery sa požerú  
nebude slnce  
Mocnári prídu si  
k nám po dievčence*

*A ak raz prídu  
vezmú nám válov  
Z procesie rojnica  
bije tých kráľov  
Chceme mlieť po svojom  
žiť v zabudnutí  
Bez očí neba  
a bez perutí*

*Záhrobný morytát  
spievaný v daždi  
Betu moc nenadchol  
vraj som jak každý*

hudba: Miloslav Král  
text: Jakub Nvota  
spieva: Štefan Richtárech



Štefan Richtárech



## HEJ!

Priletelo hejno vrán od Zvolena  
do poľa si sadlo  
A ja som zo života unavená  
Hej!  
To by mi nikdy nenapadlo

Uprostred sedí havran tmavý  
keď na mňa pozrie krákať začne  
Ja poznám dobre jeho správy  
Hej!  
Never mór bejby jednoznačne

Máš čo máš a to čo si chcela  
sa kdesi v dialke dávnej stráca  
Vták je vždy čierny a pravda biela  
Hej!  
Zvyšok je bejby iba práca

Vraj čo raz zhasne  
zhasne  
Preto je všetko  
také krásne  
Podivný tvor  
Pán Nevermór

Nech čierny stále kráka: Never moru!  
Ja nie som tá čo skočí z hate  
Uzavriem túto krátku kapitolu  
Hej!  
A nezatúžim po návrate

Veď aj ten havran kričí: Never!  
Keby to hlupák vravel vtedy  
keď som ťa stretla v našom dvore  
Hej!  
Tak dnes tu nie si celý bleďý

Vraj čo raz zhasne  
zhasne



Preto je všetko  
také krásne  
Podivný tvor  
Pán Nevermór

Veď mladé dievča je jak pierko  
Lahko si lieta ľahko ľahne  
No ja sa cítim zrazu stará  
Hej!  
A ležím: Akurát s tebou celkom na dne

Máme čo máme ja mám teba  
Predbehnem sama staré vrany  
Ty znovu vzlietneš s krásou neba  
Hej!  
Otvorím pre nás všetky brány

Vraj čo raz zhasne  
zhasne  
Preto chcem všetko  
mať tak krásne  
Podivný tvor  
som Nevermór

hudba: Róbert Mankovecký  
text: Jakub Nvota  
spieva: Milena Minichová



## **BLÁZONKO Z MESTEČKA**

*Staručké námestie  
letisko holubov  
V prostriedku súsoší  
nejakých anjelov*

*A pri tom súsoší  
deň čo deň ten istý  
Blázonko z mestečka  
močieva na listy*

*Potom vždy rozmýšľa  
nad svojou úľavou  
Vyriešil problém dnes  
s anjelom nad hlavou*

*Blázonko z mestečka  
počkaj ma kdesi tam  
Kde bude tichučko  
tam sa ťa opýtam*

*Čo vieš ty o ľuďoch  
o snoch a o svete  
Povedal iba:  
To sa raz dozviete*

*Blázonko z mestečka  
vyriešil problémy  
V rakvičke s anjelmi  
počká ma pri cieľi*

*Počká nás tichučko  
kým to tu stihneme  
vybaviť vybehať  
pochopiť blúznenie*

*...a keď už pohreb prebehol  
bol po ňom bál  
A na starom námestí  
zrazu blázon stál*

*A nemočil len pozeral  
a potom šiel späť  
A anjel na tom podstavci  
chcel hneď obviniť svet*

*Že nevidí a nepočuje  
obžaloba bola dlhá  
A on ju nechcel zobrať späť  
a tak ešte trvá*

*No po porade s nebom  
sám zmenil svoj názor  
(i tak neistý)  
A každý večer po zotmení  
močil vždy tajne dole na listy*

hudba: Róbert Mankovecký  
text: Jakub Nvota  
spieva: Štefan Richtárech

## NEVYDATÁ

*Nevydatá báseň  
je stará panna z rýmu  
čo modlieva sa hlasne  
a po byte má zimu*

*Po celom tele uhry  
inak je celkom šik  
a stále hľadá šťastie  
no nenájde sa nik*

*A skrýva v sebe poklad  
čo básnik do nej dal  
no nie je na to doklad  
nikto ju nečítal*

*A skrýva v sebe rýmy  
hodné aj génia  
no práve za ne  
sa tu opíja*

*Veď načo držať formu  
a načo strážiť štýl  
keď márne hľadá pohľad  
čo by ju utešil*

*Čo hladkal by jej strofy  
so značkou Mladých liet  
v polohe daktyl trochej  
miloval ju hneď*

*Tak čaká smutná  
stále bez mena  
radšej by bola bonmot  
a či poéma*

*A chlapec čo ju písal  
kde už asi je  
nebol to žiadny poet  
možno nežije*

*Napísal tie jej verše  
v súrnom nutkaní  
bolo to za súmraku  
a sedel vo vani*

*Chvilu mal pocit  
že je Shakespearom  
potom sa zobral  
a šiel na pivo*

hudba: Miloslav Král  
text: Jakub Nvota  
spieva: Anna Mízičová



Milena Minichová, Ján Kozuch, Anna Mízičová



Jana Olhová, Eva Gašparová

## **NA MESIACI SEDÍ...**

*Na mesiaci sedí múra  
preto máme málo svetla  
z neba padá partitúra  
ktorú božia ruka zmietla*

*Vezmime tie noty razom  
zaspievajme spevy zbožné  
skôr než máme umrieť hladom  
než nás smrťka kosou počne*

*Do očí sa slzy derú  
spievajme tú pieseň nočnú  
s citom ako máloktorú  
krokom cestou na polnočnú*

*Morfium a fľaška vína  
requiem a valčík starý  
hlavne že sa nespomína  
na to čo sa nepodarí*

*Nikto nevie čo nás čaká  
nikto nevie čo sa stane  
život náš je mŕtva rieka  
a v nej údy dolámané*

*Kaviár a bronchitída  
lásky a žiar a mizerere  
lahko sa to všetko strieda  
lahko krúti v správnom smere*

*Lahko sa to všetko mení  
lahko i tá slza kanie  
vieme čo je a čo nie je  
nevieme však čo sa stane*

*Možno práve v tejto chvíli  
plúje pre nás archou Noe  
na ťahacej harmonike  
Anjel smrti hrá to svoje*

*Morfium a fľaška vína  
svetlo hasne archa pláva  
Smrť je primabalerína  
čo tancovať nezvládava*

hudba: Róbert Mankovecký  
text: Jakub Nvota  
spieva: Jana Olhová

## ROPOVOD

Ťahá sa ťahá ropovod  
je dlhý ako moja túžba  
cez hory cez doľy cez mestá  
ropovod Družba!

Od Uralu k Tatrám  
do diaľky mieri  
a moja túžba horí  
jak ohne v miestnej rafinérii

Ťahá sa ťahá ropovod  
hádam či dôjde do cieľa  
cestu preň razí veselý  
montážnik z Gemera

Tak ako vtáci sťahovaví  
chcel by som utiecť ropovodom  
tá túžba vo mne stále rastie  
dať týmto krajom navždy  
zbohom

Opustiť navždy rodnú izbu  
ísť tam kde všetky trúbky miznú  
veď je to návod celkom prostý  
byť voľný ako vták  
a teda nebyť celkom sprostý

Tá čudná túžba  
už omína ma od leta  
raz keď sa minie všetka ropa  
tak sa sám vydám do sveta

hudba: Miloslav Král  
text: Jakub Nvota  
spieva: Ján Kožuch



Ján Kožuch

## DOBRÝ SONG

*Apropo Apropo  
Apropo Mojmir!*

*Apropo Apropo  
Kde je môj Mojmir?*

*Moji milí  
Moji milí*

*Bratia sestry  
v mene štátu!  
Napred z cesty  
žiadnu stratu*

*Dobry dobrý dobrý  
deň dobrý je  
Dobri dobri dobri  
my sme tu všetci dobri  
držíme „milié“*

*Dobry bol čas  
fľaša dopitá  
čakajú na nás švédske stoly  
poslední apoštoli  
kura šunka vajcia mojitá*

*Pred rokmi som  
videl videla  
v Louvri  
Monu Lisu  
Ja zase Othella  
krásneho anjela*

*Rytmus a vášeň mal  
vášeň je moc  
na Sacre Coeur  
nahá jak noc*

*Aká si krásna Mona Lisa  
Aká si krásna  
Aká?  
Aká si mi krásna  
ty rodná Zem moja*

*Apropo Mojmir!  
Boli to časy  
keď Mojmir panoval  
pre náš národ ťažké  
Kde je tá šunka?  
Ja ju mám v taške*

*Apropo Mojmir!  
Aká si krásna Mona Lisa!*

*Dobry dobrý dobrý  
deň dobrý je  
Dobri dobri dobri  
my sme tu všetci dobri  
držíme „milié“*

*Dobry bol čas  
fľaša dopitá  
padli švédske stoly  
poslední apoštoli  
na viac sa už nikto nepýta*

hudba: Miloslav Král  
a Róbert Mankovecký  
text: Jakub Nvota  
spieva: Eva Gašparová a zbor



Eva Gašparová, Viliam Hriadel



## **JAKUB NVOTA** (1977)

Absolvoval štúdium divadelnej réžie na VŠMU roku 2001. Odvtedy sa túla. Buď so svojím Túlavým divadlom (ktorý vedie od roku 1996), alebo sám. Pre Túlavé divadlo napísal hry *Ohníčkysvätého Floriána*, *Tajné roky za komínom*,

*In vino...*, *Hamlet*, alebo *nález lebky*, *Macbeth*, alebo *veľa krvi pre nič*, *Sophie*. Režijne spolupracoval s Radošinským naivným divadlom (*Jááánošiiik po 30. rokoch*), Štúdiom L+S (*Barmanky*, *Iluzionisti*, *Frankie a Johnny*, *Ja*, *Feurbach*), Divadlom Jozefa Gregora Tajovského (*Hugo Karas*, *Rozum*) a Mestským divadlom v Žiline (*La Strada*, *Revízor – Revízia 07*). Autorsky a režijne sa venuje aj pouličnému divadlu (*Hry zázračné* pre Túlavé divadlo, *Othello*, alebo *škrtič benátsky* pre Bábkové divadlo v Žiline). Pre Slovenské národné divadlo napísal a režíroval *Komédiyu o svätej Dorote*, prvé pouličné divadlo v jeho histórii. Pre Slovenské komorné divadlo upravil rozprávku *Cisárove nové šaty*. Pre Slovenský rozhlas napísal kabaretný cyklus *Show vo fraku* a cyklus relácií o bláznivých básničkách *Ohnivá poistka fešáka Emaná*. Píše a režíruje v brnenskom divadelnom spolku Frída pri Divadle Bolka Polívku (*Kosa*, *Reality show*, *Podivná štace*, *Roxana*). Napísal texty piesní do inscenácií *Manželstvo na divoko* (Mestské divadlo Bratislava), *Liliom* (SND), *Po láske* (Divadlo J. Palárika Trnava), *Padá lístie, padajú jabĺčka* (Divadlo J. Palárika Trnava), *Shirley Valentine* (divadlo Černá labuť Praha), *Cirkus ľudský* (zábavník Slovenského rozhlasu). Je spoluautorom kabaretných inscenácií *Piano Revue* a *Kabaret neprebudených*. V máji 2007 mu spolu s Kamilom Žiškom vyšla kniha *Piano revue* s textom hry venovanej Jiřímu Voskovcovi a Jánovi Werichovi.

## **ŠTEFAN RICHTÁRECH** (1978)

Absolvent herectva na VŠMU v Bratislave (2001). Je spoluzakladateľom Prešporského divadla, kde účinkuje v inscenáciách *Konkurz* a *Pokušenie*. Podľa jeho vlastných slov je: „bývalým typovým hercom, avšak po schudnutí dvadsiatich kilogramov sa cíti byť charakterovým hercom na voľnej nohe“. Hostovsky účinkuje na Novej scéne (*Maľované na skle*), v Divadle Aréna (*Pod cudzou vlajkou*, *Tri prasiatka*), v Túlavom divadle (*Hamlet*, alebo *nález lebky*, *Piano revue*) a v divadelnom spolku Frída pri Divadle Bolka Polívku (*Podivná štace*). Zatiaľ jeho najväčšou filmovou postavou bola epizódna rola v takmer oskarovom filme *Želary*. Nikdy nič nenapísal, nezrežioval a v ostatnom čase ani nenadaboval.



## **ANNA MIŽIČOVÁ** (1984)

Je študentkou piateho ročníka herectva na Fakulte dramatických umení Akadémie umení v Banskej Bystrici. Počas vysokoškolského štúdia hrala v Divadle Jozefa Gregora Tajovského v inscenácii *Lýsistrata*, a tiež v študentských projektoch *Tri sestry*, *Neprebudený*, *Sen noci svätovánskej*, *Príbeh koňa*. Kvôli svojej výške nemôže sedieť v osobnom aute vpredu.





Ján Kožuch, Martin Horňák



**Vaša banka**

generálny partner

**SLOVENSKÁ   
SPORITEĽŇA**

sporotel 0850 111 888

[www.slsp.sk](http://www.slsp.sk)

Je dobré hľadiť  
do bezpečnej budúcnosti

Pod krídlami leva



Generali Poistovňa, a.s.

▣ **Martin**

Osloboditeľov 42, 043/422 17 45  
martin@generali.sk

▣ **Žilina**

Bottova 2, 041/562 13 60  
zilinaok@generali.sk

▣ **Žilina**

Na priekope 174/13, 041/562 01 61  
zilina@generali.sk

▣ **Liptovský Mikuláš**

Garbiarska 2583, 044/562 18 52  
liptovsky.mikulas@generali.sk



**Viena international**

EIN UNTERNEHMEN DER REJLEK METAL & PLASTICS GROUP

■ presné strojné súčiastky ■ lisovacie nástroje ■ výlisky

Spájame sa s najlepšími,  
spojte sa s nami!

[www.viena.sk](http://www.viena.sk)





**VŠADE DOBRÉ,  
DOMA NAJLEPŠIE**

Vychutnajte si divadelnú sezónu s pivom **Martiner**

**Najlepší idú za nami**

**Tatra banka**  
**Najoceňovanejšia banka na Slovensku**  
Viac ako 50 ocenení za 17 rokov

Mimoriadne úspešná aj v roku 2007

The **Banker**

**EUROMONEY**

**GLOBAL  
FINANCE**

**TREND**



**: najlepši idú za nami**



**DIALOG**

02/6866 1000 > 02/5919 1000 > 0903 903 902 > 0906 011 000 > 0850 111 100  
dialog@tatrabanka.sk | www.tatrabanka.sk

# Pasáž

RESTAURÁCIA & KAVIARENĽ

Ponúkame Vám kompletné zabezpečenie rôznych spoločenských podujatí

svadby  
promócie  
receptie  
plesy

## Restaurácia & KaviarenĽ

zabezpečíme komplet catering kdekoľvek a kedykoľvek.  
tel.: 907 845 787

Po-Št: 10<sup>00</sup>- 23<sup>00</sup>  
Pia: 10<sup>00</sup>- 24<sup>00</sup>  
So: 10<sup>00</sup>- 23<sup>00</sup>  
Ne: 11<sup>00</sup>- 21<sup>00</sup>



M.R. Štefánika 48, 036 01 Martin  
tel.: 0905 260 364  
e-mail: office@pasazmt.sk  
www.pasazmt.sk



SVETOVÝ LÍDER VO VÝROBE KLZNÝCH LOŽÍSK  
[www.GGBearings.com](http://www.GGBearings.com)

email: [slovakia@ggbearings.com](mailto:slovakia@ggbearings.com)  
Tel: +421 43 40 40 111  
Fax: +421 43 40 40 500

GGB SLOVAKIA s.r.o.  
Hlavná 1910  
038 52 Sučany

divadlo podporili



Mercedes-Benz



mediálni partneri



.týždeň



Informačný systém Turca  
[www.turicinфо.sk](http://www.turicinфо.sk)



Program  
k inscenácii

## ČAJ U PÁNA SENÁTORA

Zostavil  
**Róbert Mankovecký**  
Jazyková spolupráca  
**Vlasta Kunovská**  
Foto  
**Braňo Konečný**  
Vizuál inscenácie  
**Tom Ciller**  
Layout bulletinu  
**Dalibor Palenčík**  
Tlač  
**P+M Turany**

Slovenské komorné divadlo  
Divadelná 1, 036 80 Martin  
Tel.: 043/422 40 98 (spojovateľ)  
[www.divadlomartin.sk](http://www.divadlomartin.sk)

riaditeľ **František Výrostko**  
umelecký šéf **Peter Kováč**  
šéf výpravy **Jozef Ciller**

Zriaďovateľom SKD  
je Žilinský samosprávny kraj.



ŽILINSKÝ  
samosprávny kraj

